



Struttura: in legno multistrato. Preparazione della struttura sedile in poliuretano espanso ad alta resilienza a quote differenziate. Inserto centrale composto da molle d'acciaio insacchettate che garantiscono l'indeformabilità della seduta e un maggiore comfort. L'inclinazione del sedile, appositamente progettata per conferire il massimo agio, è realizzata attraverso un'ulteriore lavorazione del poliuretano espanso che viene sagomato per garantire una seduta ergonomica.

La struttura della seduta è rivestita da un trapuntino di viscofibra rivestito da fibra termolegata traspirante ad alto spessore, accoppiata con tela di cotone bianca anallergica. Preparazione della struttura schienale/bracciolo e del poggiatesta in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità, successivamente rivestito da fibra ad alto spessore accoppiato a tela di cotone bianca anallergica che conferisce grande sofficità. La confezione della fodera del poggiatesta è contraddistinta da bottoni rivestiti in tessuto o pelle che sono facilmente sfilabili dalle lore sedi per permettere la sfoderabilità dell'elemento.

Cuscinatura: imbottitura cuscini optional in piuma d'oca canalizzata. La piuma d'oca è sottoposta a regolare trattamento di bonifica igienico-sanitaria come stabilito da Regolamento CE 1069/2009 (certificata Assopiuma, Etichetta Oro). Il cuscino 75x65 cm ha un ulteriore inserto in poliuretano espanso ad alta resilienza in materiale termosensibile. I cuscini sono successivamente rivestiti da fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica.

Sfoderabilità: completamente sfoderabile in tutte le versioni (tessuto o pelle).

Base: trafilata curva di alluminio, presente sul fronte e sul retro della base imbottita, dalla doppia funzione decorativa e di protezione del rivestimento. Disponibile nella finitura alluminio spazzolato lucido o alluminio verniciato lucido anti-touch nei colori Black Coffee o Betulla. Appoggio a terra tramite piedini di polipropilene H 45 mm comprensivi di scivolanti in SEBS di colore nero.

Per permettere la sfoderabilità, le basi anteriore e posteriore sono removibili tramite un sistema di innesto e sgancio rapido mentre il poggiatesta è sfilabile tramite la rimozione delle manopole di fissaggio poste sotto la struttura portante. Questa operazione, in casi necessari, può essere eseguita anche per agevolare il trasporto e la consegna.

Structure: in plywood. The seat structure is coated in high-resilience, variable-density polyurethane foam. A core insert made of steel pocket springs ensures non-deformability of the seat and greater comfort. The inclination of the seat is customised to lend maximum comfort; this involves a process in which the polyurethane foam is contoured to optimize the ergonomics of the seat. The seat structure is encased in breathable heat-bonded high-loft quilted fibre laminated to white hypoallergenic cotton fabric. The backrest/armrest and headrest structure are coated in variable-density, high-resilience polyurethane foam, then encased in high-loft fibre laminated to hypoallergenic white cotton canvas for extra softness.

Fine tailoring of the lumbar cushion features buttons covered in fabric or leather that can easily be detached to allow removal of the upholstery.

Cushions: optional cushions are padded in channelled goose down. The goose down is subject to routine sanitization as specified in EC Regulation No. 1069/2009 (Assopiuma Gold Label certified). The 75x65 cm cushion has an additional high-resilience polyurethane foam insert in temperature-sensitive material. The cushions are then encased in breathable heat-bonded fibre laminated to white hypoallergenic cotton fabric.

Covers: upholstery is completely removable in all versions (fabric and leather). **Base:** curved drawn aluminium, present on the front and rear of the upholstered base, is decorative and also protects the upholstery. Available in polished brushed aluminium or in aluminium with varnished polished anti-fingerprint finish in Black Coffee or Birch Grey colour.

Rests on 45 mm H polypropylene feet and black SEBS glides.

To facilitate upholstery removal, the front and rear bases can be removed using the quick set and release closure system, while the headrest can be lifted out by releasing the levers located underneath the support structure. If needed, this operation can also be used to facilitate shipping and delivery.

Struktur: Aus Sperrholz. Polsterung der Sitzstruktur aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung. Zentraler Einsatz aus Taschenfederkernen aus Stahl, die für die Formbeständigkeit der Sitzfläche und einen höheren Sitzkomfort garantieren. Die Neigung der Sitzfläche, die speziell für höchsten Sitzkomfort entworfen wurde, wird durch eine weitere Bearbeitung des PU-Schaum erzielt, der formgeschnitten wird, um für ein ergonomisches Sitzen zu garantieren. Die Struktur der Sitzfläche verfügt über eine gesteppte Polsterung aus ViscoFibra und eine zusätzliche Polsterung aus atmungsaktiver, thermobondierter Faser mit hoher Stärke und Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle. Polsterung der Struktur der Rückenlehne, Armlehne und Kopfstütze aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung und zusätzlicher Polsterung aus Fasern mit hoher Stärke und Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle für einen angenehmen weichen Sitzkomfort. Die Konfektionierung des Bezugs des Lendenkissen ist durch Knöpfe charakterisiert, die mit Stoff oder Leder bezogen sind und sich einfach aus ihren Sitzen ziehen lassen, sodass der Bezug abziehbar ist.

Kissen: Füllung der optionalen Kissen mit gesteppter Daunenfüllung mit Kammern und Innenstegen. Die Daunen werden nach Vorgabe der Verordnung (EU) 1069/2009 (zertifiziert Assopiuma, "Goldenes Etikett") ordnungsgemäß sterilisiert. Das Kissen 75x65 cm verfügt über einen weiteren Kern aus hochwiderstandsfähigem PU-Schaum aus thermosensitivem Material. Zusätzliche Polsterung der Kissen aus atmungsaktiver, thermobondierter Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle.

Abziehbarkeit: Komplett abziehbar in allen Versionen (Stoff oder Leder). **Basis:** Gebogenes Aluminiumprofil an der Vorder- und Rückseite des gepolsterten Gestells, das eine dekorative Funktion hat und gleichzeitig den Bezug schützt. Erhältlich in den Ausführungen Aluminium gebürstet glänzend oder Aluminium mit glänzender Anti-Fingerprint-Lackierung in den Farben Black Coffee oder Birke. Bodenauflage mit Füßen aus Polypropylen H 45 mm und Gleitern aus SEBS in der Farbe Schwarz.

Damit der Sofabezug abziehbar ist, können das vordere und das hintere Untergestell mit einer Schnellkupplung entfernt werden. Um die Kopfstütze herauszuziehen, müssen die Sterngriffe abgeschraubt werden, die sich unter dem tragenden Gestell befinden. Bei Bedarf kann diese Möglichkeit auch genutzt werden, um den Transport und die Lieferung des Sofas zu erleichtern.

Structure : en bois multiplis. Préparation de la structure de l'assise en mousse polyuréthane haute résilience à densité différenciée. Insert central composé de ressorts ensachés en acier qui garantissent l'indeformabilité de l'assise et un plus grand confort.

L'inclinaison de l'assise, spécialement conçue pour offrir un maximum d'aisance, est obtenue grâce à un processus ultérieur de traitement de la mousse polyuréthane qui est façonnée de manière à assurer l'ergonomie du siège.

La structure de l'assise est recouverte d'un tissu multicouche matelassé en viscofibre, fibre thermoliée respirante de forte épaisseur et toile en coton blanc hypoallergénique.

Préparation de la structure dossier/accoudoir et de l'appui-tête en mousse polyuréthane à densité différenciée haute densité, recouvert ensuite d'un tissu multicouche en fibre de forte épaisseur et toile en coton blanc hypoallergénique qui leur apporte beaucoup de moelleux. La confection de la housse du cale-reins se distingue par des boutons recouverts de tissu ou de cuir qui s'entlèvent facilement de leur logement pour permettre le déhousseage.

Coussins : rembourrage des coussins en option en plume d'oie cloisonnée. La plume d'oie est soumise à un traitement d'assainissement conformément au règlement CE 1069/2009 (Certifiée Assopiuma, Label Or). Le coussin de 75x65 cm est doté d'un insert supplémentaire en mousse polyuréthane haute résilience en matériau termosensibile. Les coussins sont ensuite recouverts d'un tissu multicouche en fibre thermoliée respirante et toile en coton blanc hypoallergénique.

Déhousseage : entièrement déhousseable dans toutes les versions (tissu ou cuir).

Base : profilé d'aluminium courbe, présent à l'avant et à l'arrière du piètement rembourré, à double fonction de décoration et de protection du revêtement. Disponible en finition aluminium brossé brillant ou aluminium peint finition brillante anti-trace de doigt couleur Black Coffee ou Bouleau. Repose sur des embouts de pieds en polypropylène H 45 mm et patins glisseurs en SEBS noir.

Pour permettre le déhousseage, les piètements avant et arrière sont amovibles grâce à un système d'enclenchement et de désenclenchement rapide, tandis que l'appui-tête est amovible en retirant les boutons de fixation situés sous la structure portante. Si nécessaire, cette opération peut également être effectuée pour faciliter le transport et la livraison.

OPZIONE ALTEZZA PIEDINI

A richiesta sono disponibili, senza sovrapprezzo, piedini H 7,5 cm ovvero più alti di 3 cm rispetto ai piedini di serie.

FEET HEIGHT OPTIONS

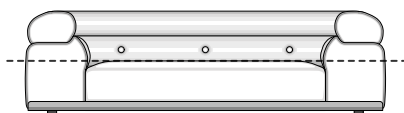
Available on request, 7.5 cm high feet, no surcharge; 3 cm higher than standard feet.

OPTION HÖHE DER FÜSSE

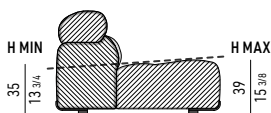
Auf Anfrage hin sind, ohne Aufschlag, 7,5 cm hohe Füße erhältlich, also 3 cm höher als die serienmäßige Ausführung.

OPTION HAUTEUR DES PIEDS

Des pieds H 7,5 cm, à savoir 3 cm plus hauts que les pieds de série, sont disponibles sur demande, sans surcout.



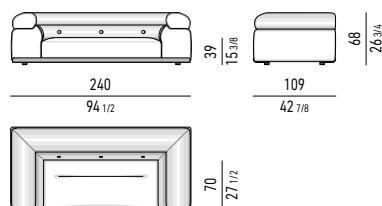
VISTA FRONTALE DEL BRACCIO E DEL CUSCINO SEDUTA
FRONTAL VIEW OF THE ARMREST AND SEAT CUSHION



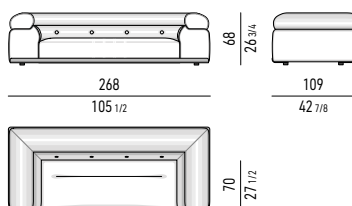
SEZIONE DELLO SCHIENALE E DEL CUSCINO SEDUTA
SECTION OF THE BACKREST AND SEAT CUSHION

DIVANI | SOFAS

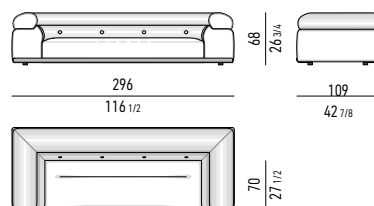
DIVANO CM 240 SOFA CM 240



DIVANO CM 268 SOFA CM 268

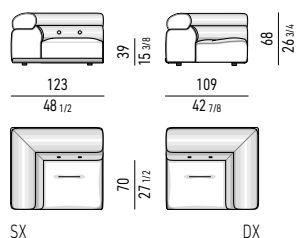


DIVANO CM 296 SOFA CM 296

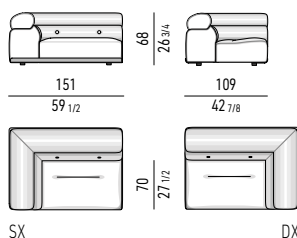


ELEMENTI TERMINALI | ELEMENTS WITH 1 ARMREST

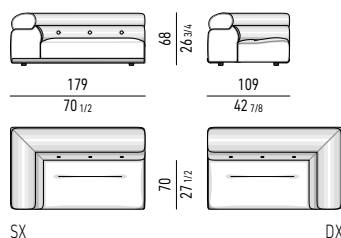
ELEMENTO TERMINALE CM 123 ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 123



ELEMENTO TERMINALE CM 151 ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 151



ELEMENTO TERMINALE CM 179 ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 179

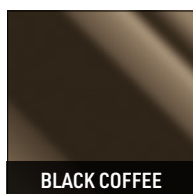


BASE BASE

ALLUMINIO LUCIDO POLISHED ALUMINIUM



SPAZZOLATO
BRUSHED



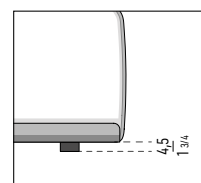
BLACK COFFEE



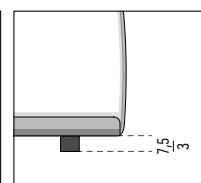
BETULLA
BIRCH GREY

ALTEZZA PIEDINI | FEET HEIGHT

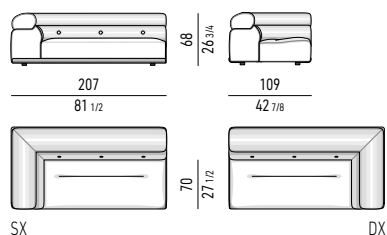
VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION



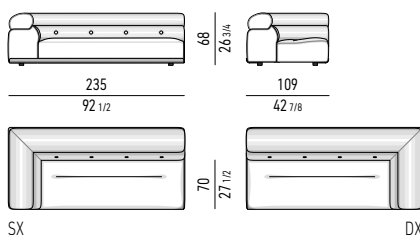
VERSIONE HIGH HIGH VERSION



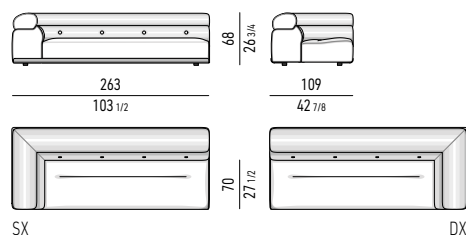
ELEMENTO TERMINALE CM 207
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 207



ELEMENTO TERMINALE CM 235
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 235

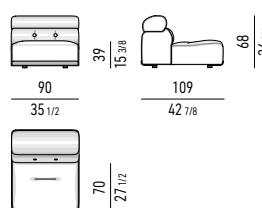


ELEMENTO TERMINALE CM 263
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 263

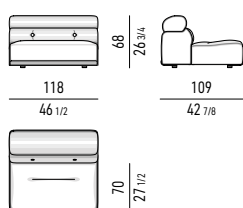


ELEMENTI CENTRALI | CENTRAL ELEMENTS

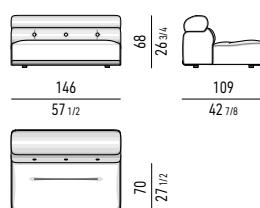
ELEMENTO CENTRALE CM 90
CENTRAL ELEMENT CM 90



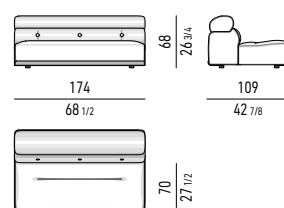
ELEMENTO CENTRALE CM 118
CENTRAL ELEMENT CM 118



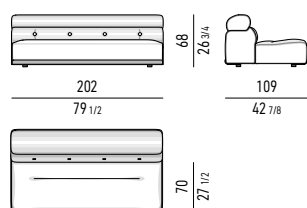
ELEMENTO CENTRALE CM 146
CENTRAL ELEMENT CM 146



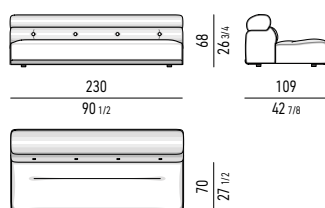
ELEMENTO CENTRALE CM 174
CENTRAL ELEMENT CM 174



ELEMENTO CENTRALE CM 202
CENTRAL ELEMENT CM 202

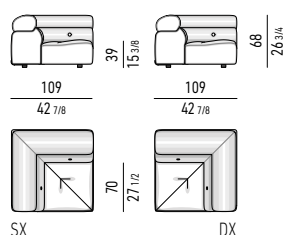


ELEMENTO CENTRALE CM 230
CENTRAL ELEMENT CM 230

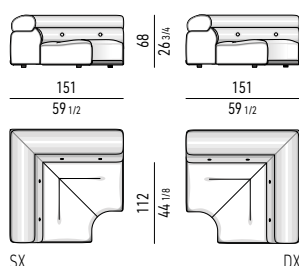


ELEMENTI ANGOLARI | CORNER ELEMENTS

ELEMENTO ANGOLARE CM 109X109
CORNER ELEMENT CM 109X109

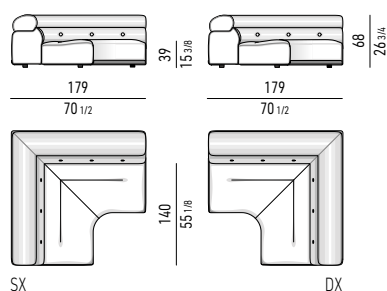


ELEMENTO ANGOLARE CM 151X151
CORNER ELEMENT CM 151X151

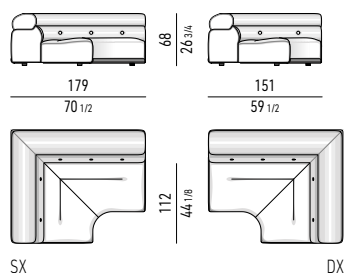


DIVANI ANGOLARI | CORNER SOFAS

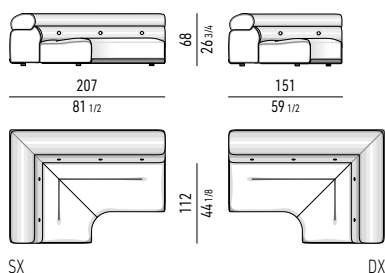
DIVANO ANGOLARE CM 179X179
CORNER SOFA CM 179X179



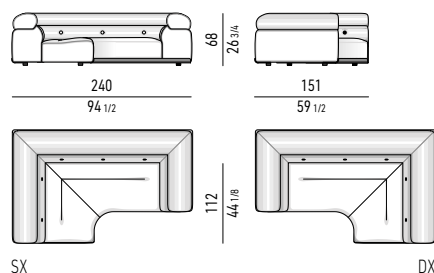
DIVANO ANGOLARE CM 179X151
CORNER SOFA CM 179X151



DIVANO ANGOLARE CM 207X151
CORNER SOFA CM 207X151

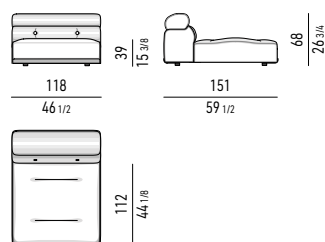


DIVANO ANGOLARE CM 240X151
CORNER SOFA CM 240X151

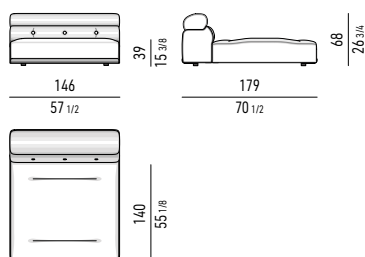


COUCH | COUCHES

COUCH CM **118X151**
COUCH CM **118X151**

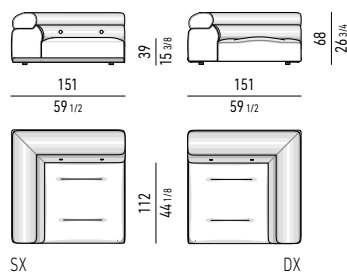


COUCH CM **146X179**
COUCH CM **146X179**

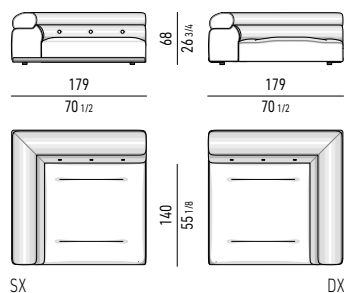


CHAISE-LONGUE | CHAISE-LONGUES

CHAISE-LONGUE CM **151X151**
CHAISE-LONGUE CM **151X151**

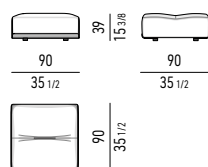


CHAISE-LONGUE CM **179X179**
CHAISE-LONGUE CM **179X179**

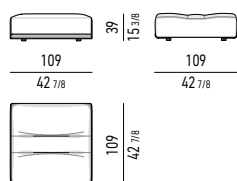


POUF | OTTOMANS

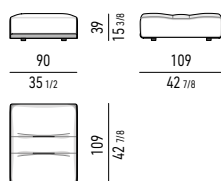
POUF CM **90X90**
OTTOMAN CM **90X90**



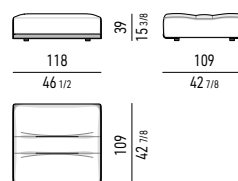
POUF CM **109X109**
OTTOMAN CM **109X109**



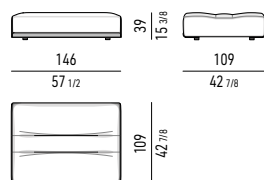
POUF CM **90X109**
OTTOMAN CM **90X109**



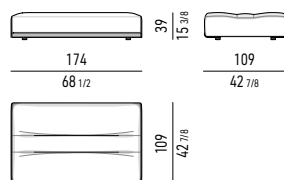
POUF CM **118X109**
OTTOMAN CM **118X109**



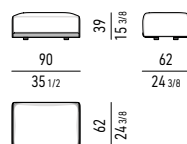
POUF CM **146X109**
OTTOMAN CM **146X109**



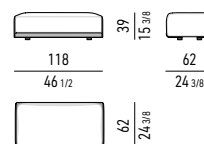
POUF CM **174X109**
OTTOMAN CM **174X109**



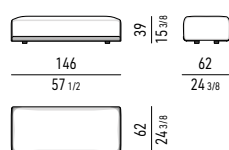
POUF CM **90X62**
OTTOMAN CM **90X62**



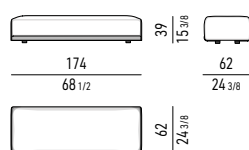
POUF CM **118X62**
OTTOMAN CM **118X62**



POUF CM **146X62**
OTTOMAN CM **146X62**

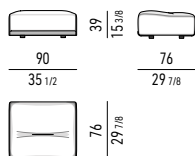


POUF CM **174X62**
OTTOMAN CM **174X62**

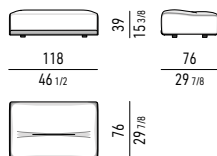


POGGIAPIEDI | FOOTSTOOLS

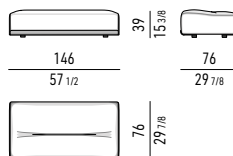
POGGIAPIEDI CM **90X76**
FOOTSTOOL CM **90X76**



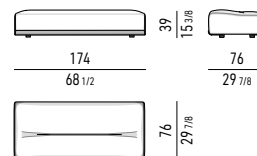
POGGIAPIEDI CM **118X76**
FOOTSTOOL CM **118X76**



POGGIAPIEDI CM **146X76**
FOOTSTOOL CM **146X76**

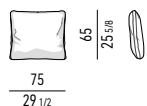


POGGIAPIEDI CM **174X76**
FOOTSTOOL CM **174X76**



CUSCINI OPTIONAL | OPTIONAL CUSHIONS

CUSCINO SCHIENALE OPTIONAL CM **75X65**
OPTIONAL BACKREST CUSHION CM **75X65**



CUSCINO OPTIONAL CM **50X50**
OPTIONAL CUSHION CM **50X50**

